

**DHR Series** 

SISTEMA DE ALTAVOZ ACTIVO



Manual de referencia

# Contenido

Documentación disponible	Ejemplos de instalación12
AVISO3	• •
Características principales4	•
Accesorios incluidos4	Diagrama de bloque19
Controles y conectores5	
Ejemplos de configuración8	

# Documentación disponible

Para este producto, existen los siguientes documentos:

#### • Manual de instrucciones (incluido en la caja del producto)

Describe las precauciones de seguridad, instalación e implementación de este producto. Para aprender a utilizar el producto correctamente y de forma segura, lea este manual antes de usarlo.

#### • Manual de referencia (este documento)

Explica todas las características de este producto.

Puede descargar cada documento desde el sitio web de Yamaha. Consúltelos según sea necesario. https://download.yamaha.com/

Las precauciones y otras cuestiones de interés se clasifican en este manual de la siguiente manera:



#### **ADVERTENCIA**

Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones graves o muerte".



## ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones".

#### AVISO

Cuestiones que deben observarse para evitar averías, daños o un mal funcionamiento del producto.

#### NOTA

Puntos a tener en cuenta al utilizar este producto, limitaciones en la funcionalidad e información complementaria que es útil conocer.

# **AVISO**

Para evitar la posibilidad de que se produzca un mal funciomamiento o daños en el producto, así como daños en otros objetos, siga los avisos que se indican a continuación.

## ■ Manipulación y mantenimiento

- No utilice el producto cerca de aparatos de televisión, radios ni productos eléctricos de cualquier otro tipo. De lo contrario, el producto, aparato de TV o radio pueden generar ruido.
- Para evitar que el panel se deforme, que los componentes internos sufran daños o que el funcionamiento se vuelva inestable, no exponga el producto a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos.
- No instale el producto en lugares donde se produzcan cambios severos de temperatura. De lo contrario, podría formarse condensación en el interior o la superficie del producto y hacer que este se rompiera o que la madera se deformara. No deje condensación sobre la madera; límpiela de inmediato con un paño suave.
- Si existen motivos para creer que se pueda haber producido condensación, deje pasar varias horas sin encender el producto, hasta que la condensación se haya secado por completo para evitar posibles daños.
- No toque la unidad transductora del altavoz, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.
- Es normal que salga aire de los puertos del reflector de graves (orificio u orificios en la parte delantera); esto suele suceder cuando el altavoz emite sonido con muchos graves.
- No coloque el altavoz boca abajo.
- Limpie el producto con un paño suave y seco. No limpie las superficies del producto con benceno, diluyentes de pintura, líquidos de limpieza o paños de limpieza impregnados con sustancias químicas, ya que podrían causar decoloración o cambiar las características de la superficie.
- Apague siempre el dispositivo cuando no lo use.

#### Información

#### ■ Acerca de las funciones

• Los conectores de tipo XLR están cableados así (estándar IEC60268): patilla 1: masa, patilla 2: vivo (+) y patilla 3: neutro (-).

#### Acerca de este manual

- Las figuras que se muestran en este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

# Características principales

## • Sofisticado procesamiento DSP

Nuestra tecnología exclusiva de procesamiento de audio, "FIR-X Tuning", utiliza un filtro FIR (respuesta finita al impulso, por sus siglas en inglés) de fase lineal y ofrece una excelente calidad de sonido a alta resolución con una respuesta de frecuencias suave e insensible a las interferencias de fase cerca del punto de corte.

#### · Fácil optimización del sonido

D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR) vigila constantemente la salida de múltiples bandas de frecuencia y aplica los ajustes de ecualización óptimos a cada una según las preferencias del oyente. Hay dos modos: un modo FOH/MAIN para el uso como altavoz principal y un modo MONITOR para el uso como monitor de suelo, de modo que pueda elegir el preajuste sonoro optimizado para cada aplicación.

#### · Varios conectores de entrada/salida y función de mezcla cómoda y sencilla

El completo conjunto de conectores —incluido un conector XLR para mezcladores, uno telefónico para instrumentos musicales y otro para clavijas RCA para reproductores de audio— ofrece la máxima flexibilidad de uso para una amplia variedad de aplicaciones. Además, el DHR presenta una funcionalidad de mezclado sencilla, que permite seleccionar una salida directa del canal 1 (CH1) (conexión paralela) o una salida mezclada de CH1 y CH2 para configurar el sistema cómodamente.

#### Una gama para múltiples aplicaciones

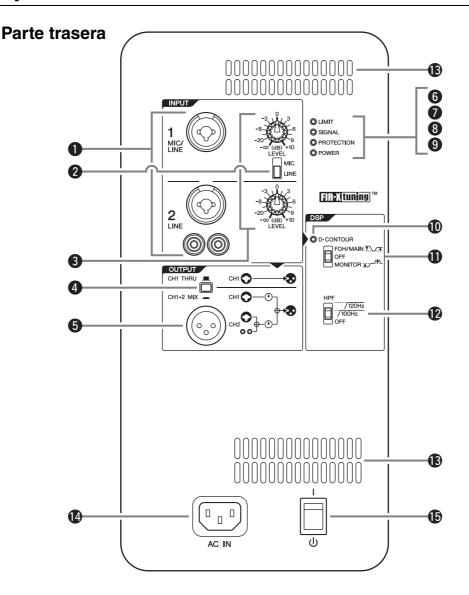
Los modelos han sido optimizados para diversas aplicaciones. El DHR15 proporciona un sonido potente y es ideal para utilizarse como altavoz principal. El carácter sonoro de los modelos DHR15M y DHR12M ha sido optimizado para monitorización, lo que los hace ideales para su uso como monitores de suelo compactos. Además, se puede cambiar la dirección del sonido girando el difusor de los modelos DHR12 o DHR10, lo que permite instalarlos vertical u horizontalmente en una instalación fija utilizando soportes compatibles.

#### • Caja de madera, duradera y de alta calidad, para un sonido superior

La caja de madera con textura natural de los altavoces DHR presenta un revestimiento duradero, con alta resistencia a los arañazos, que protege la superficie de la caja de golpes durante el transporte, la instalación y la retirada.

# **Accesorios incluidos**

- Cable de alimentación de CA x 1
- Manual de instrucciones x 1



#### ● Conectores de entrada (CH1 y CH2)

Se trata de conectores combinados balanceados que admiten clavijas XLR y telefónicas (CH1 y CH2), así como clavijas RCA (solo CH2). En el caso de los conectores combinados, conecte un mezclador, un micrófono o un instrumento musical digital como un teclado. En el caso de los conectores RCA, conecte un dispositivo como un reproductor de MP3 o de CD. En el caso de dispositivos con señales de alto nivel como mezcladores, conéctelos a CH2, o bien a CH1 y luego ponga el interruptor [MIC/LINE] (2) en la posición [LINE].



## NOTA

En el caso de CH2, las entradas al conector combinado y a los conectores con clavija RCA serán mono mezcladas a un balance fijo. Si desea cambiar el balance, ajuste el volumen de la fuente de audio conectada.

#### 2 Interruptor [MIC/LINE]

Ponga este interruptor en posición [MIC] o [LINE] para el conector CH1 en función del nivel de la señal de entrada. En el caso de señales de bajo nivel (como micrófonos), ponga el interruptor en posición [MIC]. En el caso de señales de alto nivel (como un mezclador), ponga el interruptor en posición [LINE].

#### Mandos [LEVEL]

Ajustan el nivel de cada conector de entrada (1).

# 4 Interruptor de salida

Selecciona la señal de salida enviada al conector de salida (5).

[CH1 THRU]: emite únicamente la señal de salida directa de CH1. La señal de CH2 no se emitirá.

[CH1+2 MIX]: emite las señales mezcladas de CH1 y CH2.

# **6** Conector de salida

Este es un conector de salida de chasis de 3 patillas XLR balanceado Puede utilizarse para conectar otro altavoz DHR. Emite la señal seleccionada por el interruptor de salida 4.

## 6 Indicador [LIMIT]

Indica (iluminándose en rojo) que el limitador está activado cuando el voltaje de salida del amplificador ha excedido el nivel máximo o cuando se detecta un consumo de energía total excesivo. Si el indicador permanece encendido, baje el nivel de entrada.

#### NOTA

El consumo de energía total se refiere a la suma de la energía suministrada al transductor del altavoz por unidad de tiempo.

#### • Indicador [SIGNAL]

Indica (iluminándose en verde) que se ha detectado una señal de audio que excede el umbral.

## Indicador [PROTECTION]

Indica (iluminándose en rojo) que el circuito de protección está activo. El sistema de protección se activará y las salidas del altavoz se silenciarán en las siguientes situaciones:

- Si se detecta un recalentamiento del amplificador.
- Si se detecta una sobrecorriente.
- Al encender la alimentación, el circuito de protección se activará unos segundos para evitar ruidos. El indicador se apaga cuando la fuente de alimentación se ha iniciado normalmente.

Si el circuito de protección se ha activado, espere a que el amplificador se enfríe o apague y vuelva a encender el dispositivo para que regrese al funcionamiento normal. Si la unidad no recupera su funcionamiento normal, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.

## Indicador [POWER]

Indica (iluminándose en verde) que el interruptor [ I/U] (alimentación) (**⑤**) se ha activado.

#### (Indicador [D-CONTOUR]

Indica (iluminándose en amarillo) que el interruptor [D-CONTOUR] (1) se ha ajustado en [FOH/MAIN] o [MONITOR].

## **(I)** Interruptor [D-CONTOUR]

Selecciona uno de los ajustes predefinidos D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR).

[FOH/MAIN]: aumenta los componentes de altas y bajas frecuencias, de forma que la respuesta de frecuencias resulte adecuada para un altavoz principal.

[MONITOR]: reduce la gama de bajas frecuencias, que podría tender a imponerse si el altavoz se colocase directamente en el suelo. De este modo es posible oír las gamas de medias y altas frecuencias claramente cuando el producto se utiliza como monitor de suelo.

[OFF]: desactiva D-CONTOUR. Es un ajuste de respuesta de frecuencias general.

#### (PInterruptor [HPF]

Permite seleccionar la frecuencia de corte del filtro de paso alto. Si ajusta este interruptor en [120Hz] o [100Hz], se suprimirán los componentes de bajas frecuencias por debajo de este umbral. Si utiliza la unidad sola, ponga este interruptor en posición [OFF]. Si tiene pensado usar la unidad con un subgrave, le recomendamos ajustar este interruptor en [120Hz] o [100Hz].

#### Rejilla de ventilación

La unidad contiene un ventilador de refrigeración.



#### **ATENCIÓN**

No obstruya los pasos de ventilación. Este producto cuenta con orificios de ventilación en la parte trasera para evitar que la temperatura interna aumente demasiado. Una ventilación inadecuada puede provocar recalentamiento, con el consiguiente riesgo de averías en el producto o productos, o incluso un incendio.

## Toma [AC IN]

Conecte el cable de alimentación suministrado en el orden que se indica a continuación. Antes de hacerlo, asegúrese de que la alimentación del DHR esté apagada.

- Inserte el enchufe del cable de alimentación en este zócalo.
- 2. Conecte el otro extremo del cable a la toma de CA.

#### NOTA

Cuando retire el cable de alimentación, realice estos pasos a la inversa.



#### **ADVERTENCIA**

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido



#### **ATENCIÓN**

Desconecte la alimentación antes de conectar o desconectar el cable de alimentación.

# **ⓑ** Interruptor [ \( \lambda \times \)] (alimentación)

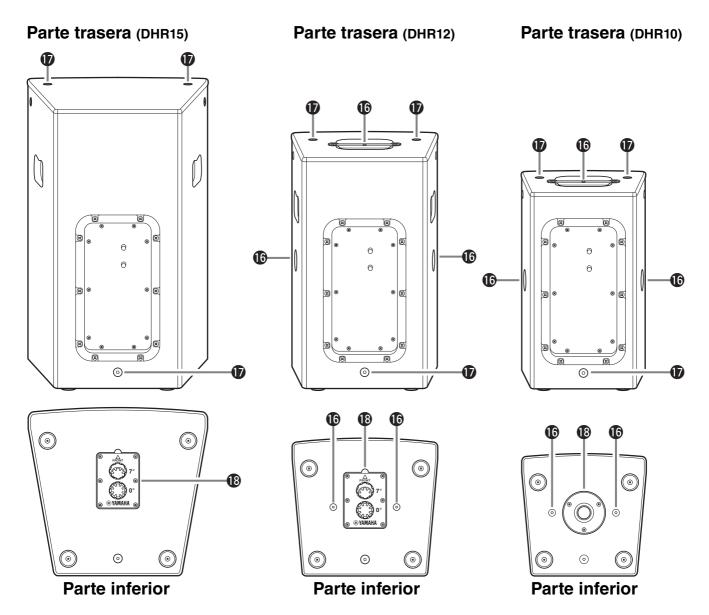
Activa la alimentación [ I ] o pone el producto en espera [ $\upolesystyle{0}$ ]. Encienda primero la fuente de sonido conectada (dispositivo externo) y luego la unidad. Para desactivar la alimentación, siga el orden inverso, apagando primero la unidad y luego la fuente de sonido conectada (dispositivo externo).

#### **AVISO**

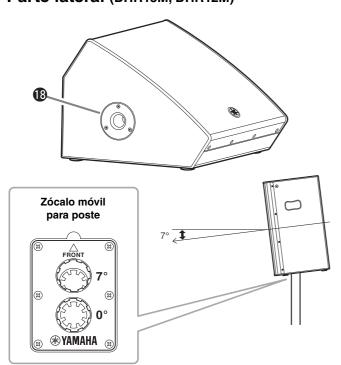
Aunque el interruptor esté en posición de espera, la unidad sigue recibiendo una pequeña cantidad de electricidad.

#### NOTA

- Si enciende y apaga la unidad en una sucesión rápida pueden producirse fallos. Después de apagar la unidad espere unos cinco segundos antes de volver a encenderla.
- Si utiliza varias unidades, debe encenderlas de una en una. Si enciende varias unidades a la vez, podría producirse una caída provisional de tensión, que provocaría un funcionamiento anómalo de las unidades.



# Parte lateral (DHR15M, DHR12M)



# Orificios para los tornillos de las abrazaderas en U M8

Para instalación utilizando las abrazaderas en U que se venden por separado.

# **Orificios para los tornillos de los pernos de anilla** M10

Para instalación utilizando pernos de anilla disponibles en el mercado (M10).

## ② Zócalo para poste

Este zócalo es compatible con los soportes de altavoz disponibles en el mercado y con los trípodes para altavoces de 35 mm de diámetro.

## Zócalo móvil para poste (DHR15, DHR12)

Esta unidad cuenta con dos zócalos para poste. Puede elegir el ángulo del altavoz de forma que quede colocado verticalmente o inclinado hacia el suelo 7 grados.

# Ejemplos de configuración

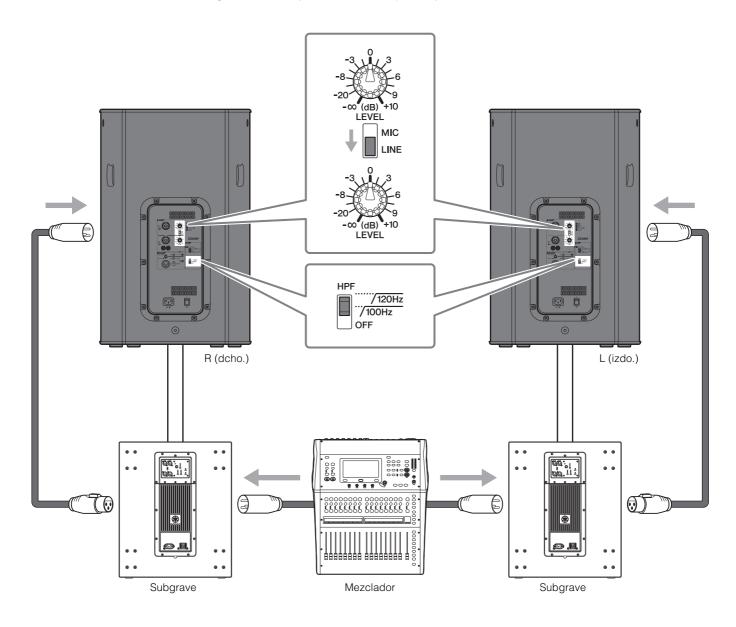
# Sistema con dos DHR y subgraves, usando el DHR15

Este sistema es el más adecuado para un sistema de altavoces principal. Si lo desea, puede añadir otro DHR12M para crear un sistema de monitor de suelo.

Aplicación principal: eventos en vivo de pequeño tamaño, templos y salones de eventos

## NOTA

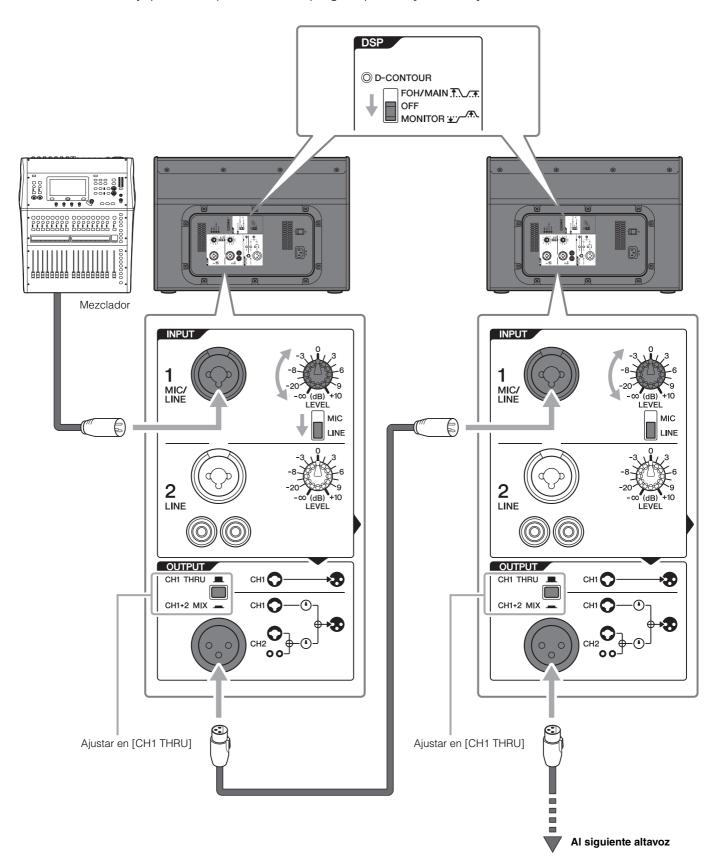
Recomendamos utilizar el Yamaha DXS18 como subgrave. En este caso, recomendamos que la frecuencia de corte HPF del DHR15 y la frecuencia de corte LPF del DXS18 tengan los mismos ajustes; no obstante, puede ajustarlos como desee.



# Sistema de monitor de suelo, usando el DHR15M, DHR12M

Este sistema es idóneo para la monitorización del intérprete. Para su uso como monitor vocal, ponga el interruptor [D-CONTOUR] en posición [MONITOR].

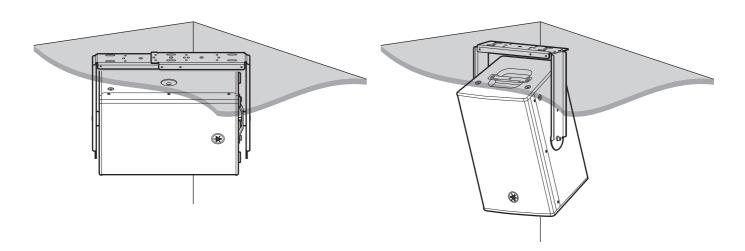
En caso necesario, también puede conectar hasta cuatro altavoces en paralelo. En este caso, le recomendamos que la señal se introduzca en CH1 y que el interruptor de salida se ponga en posición [CH1 THRU].



# Instalaciones fijas, usando el DHR12, DHR10

#### NOTA

Las ilustraciones están basadas en el DHR10.



El DHR12 y el DHR10 se pueden instalar sin problemas en el techo o en la pared, ya sea en horizontal o en vertical, utilizando la abrazadera en U UB-DXRDHR12 y UB-DXRDHR10 de Yamaha respectivamente, que se venden por separado. Para más instrucciones acerca de cómo instalar la abrazadera en U, consulte el manual de UB-DXRDHR12 y UB-DXRDHR10.

#### NOTA

Puede utilizar la abrazadera en U en combinación con abrazaderas o soportes opcionales que se venden por separado. Para más información, visite el siguiente sitio web de Yamaha Pro Audio: https://www.yamahaproaudio.com/

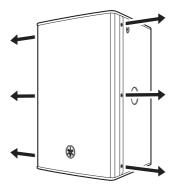
Además, el DHR12 y el DHR10 tienen un difusor orientable (90 grados). Cuando salen de fábrica, la directividad del altavoz está ajustada para que sea ancha horizontalmente y estrecha verticalmente, asumiendo que el altavoz se va a instalar verticalmente. Si piensa instalar el altavoz con orientación horizontal, le recomendamos que cambie la directividad cambiando la orientación del difusor.

# Difusor orientable (DHR12, DHR10)

#### NOTA

Las ilustraciones están basadas en el DHR10.

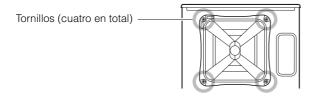
1. Con un destornillador de estrella del n.º 2, retire todos los tornillos de fijación de la rejilla y a continuación desmonte la rejilla del altavoz.



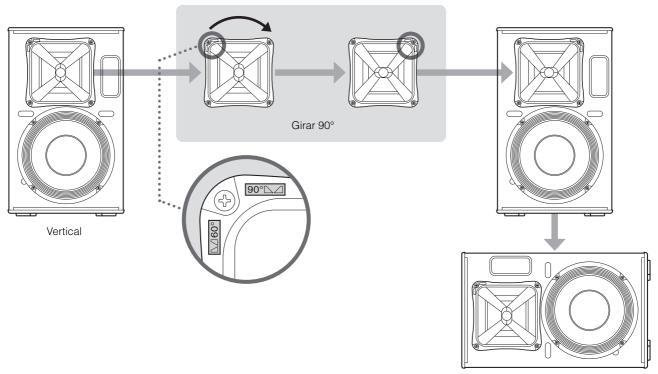
2. Con un destornillador de estrella del n.º 2, retire todos los tornillos instalados en el difusor y extráigalo del altavoz.

#### NOTA

Al retirar los tornillos con el destornillador de estrella, no aplique demasiada presión sobre los tornillos. De lo contrario, las tuercas del interior de la caja podrían caerse.



**3.** Gire el difusor 90 grados y vuelva a instalarlo en el altavoz, siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.



Horizontal

# Ejemplos de instalación

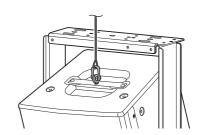


#### **ATENCIÓN**

- Antes de realizar cualquier trabajo de instalación o construcción, consulte con su distribuidor Yamaha.
- La instalación debería revisarse a fondo a intervalos regulares. Algunas piezas se pueden deteriorar con el tiempo debido al desgaste o a la corrosión.
- Asegúrese de que los cables, la pared, el techo y la tornillería son lo suficientemente resistentes como para soportar el peso del altavoz.
- Asegúrese de tomar medidas protectoras utilizando un cable de seguridad para evitar que el altavoz se caiga.
- Cuando fije el cable de seguridad a la pared, instálelo lo más tensado posible y a una altura superior a la del punto de fijación del altavoz.
   Si el cable es demasiado largo y el altavoz se cae, el cable puede romperse como consecuencia de un exceso de tensión.
- Asegúrese de utilizar pernos de anilla que cumplan con los estándares y la normativa de seguridad de su región.

#### NOTA

Es posible fijar un cable de seguridad a los orificios para los tornillos de los pernos de anilla y a los orificios para los tornillos de la abrazadera en U (DHR12, DHR10) situados en el centro del asa. La siguiente ilustración ofrece un ejemplo de uso de la abrazadera en U.



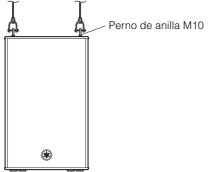
Yamaha no se hace responsable de los daños materiales o personales que pudiera ocasionar la falta de resistencia de la estructura de soporte o una instalación inadecuada.

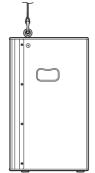
# Instalación suspendida usando pernos de anilla (DHR15, DHR12, DHR10)

Fije pernos de anilla largos, disponibles en el mercado (30-50 mm de longitud), a los orificios situados en la parte superior (dos lugares) y en la parte inferior trasera (un lugar). El diámetro de tornillo es M10. Tenga en cuenta que necesitará utilizar dos puntos en la parte superior para suspender la unidad.

#### NOTA

Las ilustraciones están basadas en el DHR15.







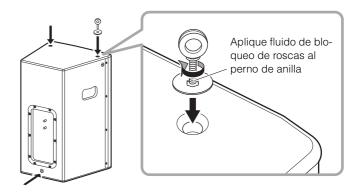
#### ■ Punto de retorno

#### Parte inferior trasera



#### ■ Fijar los pernos de anilla

Extraiga los tornillos de cabeza plana que fueron instalados cuando la unidad salió de fábrica y después inserte los pernos de anilla a través de las arandelas cuando los fije.



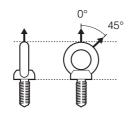
#### NOTA

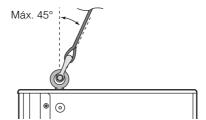
Los orificios para los tornillos de los pernos de anilla atraviesan la pared de la caja. Si no utiliza pernos de anilla, apriete los tornillos de cabeza plana para evitar fugas de aire.

# ■ Ángulo de suspensión

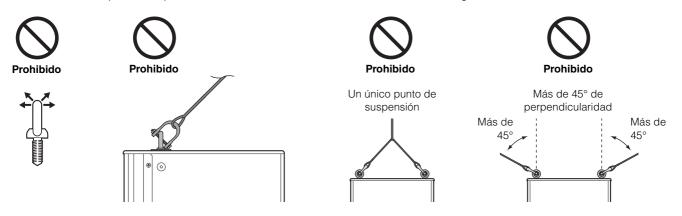
La fuerza de los pernos de anilla depende del ángulo de suspensión. Utilice siempre los pernos de anilla dentro de un rango de 0 a 45 grados de perpendicularidad (como se muestra).

# Correcto: dentro de 45° de perpendicularidad





Incorrecto: no suspenda los pernos de anilla como se muestra en las ilustraciones siguientes:



# Resolución de problemas

Síntoma		Posibles causas	Posible solución		
No hay alimentación.		El cable de alimentación eléctrica no está correctamente conectado.	Inserte el cable de alimentación hasta el fondo para que quede bien sujeto.		
La alimentación se ha cortado de repente.		El sistema de protección se ha activado y ha apagado la alimentación.	Apague la alimentación, espere a que el amplificador se enfríe y vuelva a encenderla.		
No hay sonido.		El cable no está correctamente conectado.	Inserte el cable hasta el fondo para que quede bien sujeto.		
El sonido se interrumpe de repente.		Se ha activado el circuito de protección, que silencia la salida.	Espere a que el amplificador se enfríe. Si la unidad no se restable automáticamente, apague la alimentación y vuelva a encenderla		
El sonido de acopla (realimentación).		Se ha apuntado al altavoz con un micrófono.	Apunte el altavoz hacia una zona distinta del área donde el micrófono recoja el sonido.		
		El sonido se amplifica demasiado.	Baje el volumen del dispositivo de entrada y coloque el micró- fono más cerca de la fuente de sonido.		
El sonido de cada altavoz es distinto (cuando se utilizan varios altavoces).		Los ajustes de cada altavoz son distintos.	Ajuste la misma posición en los interruptores [HPF] y [D-CON TOUR] de cada altavoz.		
El sonido está distor- sionado.	El indicador [LIMIT] está apagado.	El volumen de entrada es excesivo.	Si el interruptor [MIC/LINE] está ajustado en [MIC], y aunque se baje el volumen al mínimo, el sonido sigue distorsionado, ponga el interruptor en la posición [LINE]. Si el sonido sigue distorsio- nado aun después de poner el interruptor en posición [LINE], baje el volumen de los dispositivos de entrada conectados.		
	El indicador [LIMIT] está encendido.	El volumen de salida es excesivo.	Use el mando [LEVEL] para bajar el nivel de salida hasta un punto en que el indicador [LIMIT] se ilumine solo ocasionalmente.		
El volumen del micrófono es demasiado bajo.		El interruptor [MIC/LINE] está ajustado en [LINE].	Ponga el interruptor [MIC/LINE] en posición [MIC].		
Las frecuencias altas y bajas están desequilibradas.		El limitador de salida está activo.	Baje el nivel de entrada o el nivel de salida hasta que el indicador [LIMIT] se ilumine ocasionalmente.		

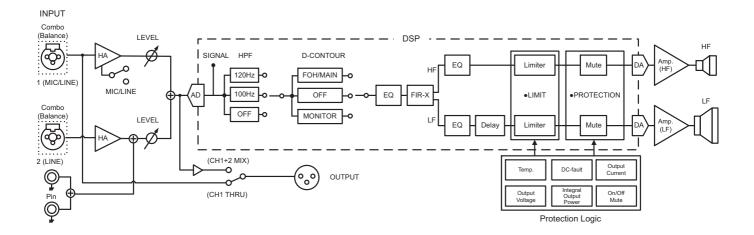
Si algún problema específico persiste, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.

# **Especificaciones**

2 vias, altavoz activo biamplificado, tipo reflector de graves (bass reflex)			DUDATA	BUBARA	DUDAE	DUD40	DUD40		
Rango de fercuencias (=10 dB)		ones generales	DHR15M	DHR12M	DHR15	DHR12	DHR10		
Anguin de dispersión									
Hos   X vis			50 Hz–20 kHz	55 Hz–20 kHz	44 Hz-20 kHz				
First Luring   Firs	Ángulo de dispers	sión	H 65° × V 75°	H 90° × V 90°	H 90° × V 60°				
Niver I de president sombrar (SPL) misit.   131 dB SPL   130 dB SPL   130 dB SPL   130 dB SPL   128 dB SPL   170 dB SPL   128 dB SPL	Frecuencia de corte, tipo		1,8 kHz						
19   10   10   10   10   10   10   10									
Figure   Diametro   Cono de 15'   Cono de 15'   Cono de 12'   Cono de			131 dB SPL	129 dB SPL	131 dB SPL	130 dB SPL	128 dB SPL		
Figure   Diametro   Cono de 15'   Cono de 15'   Cono de 12'   Cono de	Trans	sductor	DHR15M	DHR12M	DHR15	DHR12	DHR10		
Bobins de voz   S1   2.51						Cono de 12"			
Infan			3"		2.5"				
HF (altas frequent)	,								
Campresor con   Compresor con   Compresor con   Compresor con   Coulello de 1'; coavial   Coulello de 1'; co	HF (altas frecuen-				Tomta		Torrita		
Caje	·			,					
Material, acabado, color	oldoj	Про			Cor	mpresor con cuello d	le 1"		
Material, acabado, color   Maderia Contrachapada, recubirmiento de poliurea duradora, negro   Material, acabado, color   Maderia contrachapada, recubirmiento de poliurea duradora, negro   57°   57		lmán							
Material, acabado, color   Madera contrachapada, recubrimiento de poliurea duradera, negro   Angulo de monitor de suelo   5.7°		····a··	Torrita	roma					
Angulo de monitor de suelo									
Dimensiones (an x al x pro., con patas de gome)   642 x 369 x 505 mm   23 kg   16.5 kg   24 kg   19.2 kg   15 kg   15 kg   24 kg   19.2 kg   15 kg					ı, recubrimiento de p	oliurea duradera, ne	gro		
Peso neto   23 kg			~ .	_	_	_	_		
Rejilla de acero perforada con recubrimiento de polvo negro mate y revestimiento de polvo negro mate y revestimiento de polvo negro mate y revestimiento de mala de tela, t = 2.0  Asas  Lateral x 1  Lateral x 1  Lateral x 2  Superior x 1, ateral x 2  Superior x 2, gosterior x 1, aptos para para de polvo negro mate y revestimiento de mala de tela, t = 2.0  Puntos de anclaje  Puntos de anclaje	,	pro., con patas de goma)	642 × 369 × 505 mm		432 × 692 × 405 mm	359 × 578 × 340 mm	305 × 494 × 300 mn		
miento de polvo negro mate y revesti- miento de malla de tela, t = 2   Superior x 2, lateral x 2   Superior x 1, lateral x 2   Superior x 1, lateral x 2   Superior x 2, lateral x 35 mm x 2   35 mm x 2   35 mm x 2   35 mm x 2   (30 y - 7 grados)   35 mm			)		24 kg	19,2 kg	15 kg		
Receptáculo para soporte de mástil   35 mm x 1   35 mm x 1   35 mm x 2   35 mm x 2   35 mm x 1   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 2   35 mm x 1   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 1   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 1   35 mm x 2   (0 y -7 grados)   35 mm x 1   (20 y -7 grados)   35 mm x 1   (2	Rejilla		Rejilla de acero perforada con recubri- miento de polvo negro mate y revesti-				ada con recubrimiento de polvo negro		
Puntos de anclaje	Asas		Lateral × 1	Lateral × 1	Lateral × 2		Superior × 1		
Superior × 2, posterior × 1 (aptos para pernos de anilla M10 × 30 - 50 mm), inferior × 2 (aptos para pernos de anilla M10 × 30 - 50 mm), inferior × 2 (aptos para pernos de anilla M10 × 30 - 50 mm), inferior × 2 (aptos para pernos de anilla M10 × 30 - 50 mm), inferior × 2 (aptos para pernos de anilla M10 × 30 - 50 mm), inferior × 2 (aptos para M8 × 55 mm UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR13 UB-DXRDHR12 UB-DXRDHR13 UB-DXRD	Receptáculo para	soporte de mástil	35 mm × 1	35 mm × 1			35 mm × 1		
Amplificador			_	_	posterior × 1 (aptos para pernos de anilla	(aptos para pernos de anilla M10 × 30– 50 mm), inferior × 2, lateral × 2 (aptos para M8 × 55 mm	(aptos para pernos de anilla M10 × 30 50 mm), inferior × 2 lateral × 2 (aptos para M8 × 55 mm		
Clase de amplificador	Opciones		_	_	_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	UB-DXRDHR10		
Potencia nominal   1	Ampl	ificador	DHR15M	DHR12M	DHR15	DHR12	DHR10		
Potencia nominal   1	Clase de amplifica	ador			Clase D		•		
Refrigeración				700 W (LF: 500 W, HF: 200 W)					
AD/DA	Continua			325 W (LF: 260 W HF: 65 W)					
HPF (filtro de paso alto)   OFF (desactivado), 100 Hz, 120 Hz, 24 dB/oct.	Refrigeración								
Preajuste DSPD-CONTOUR: FOH/MAIN, MONITOR, OFFProtecciónAltavozLimitación de sobrecarga, protección de potencia integral, fallo de CCAmplificadorTérmica, sobrevoltaje de salidaAlimentaciónTérmica, sobrevoltaje de salida, sobrecorriente de salidaConectores de entrada/salidaEntradaInput1: combinado × 1, Input2: combinado × 1, RCA PIN × 2 (no balanceados)SalidaOutput: XLR3-32 × 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)Impedancia de entradaINPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBuSensibilidad de entrada (LEVEL: centro)INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada máximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 WConsumo de energía a 1/8 de potencia74 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín20°C-máx. 50°C	AD/DA			Mu	estreo a 24 bits, 48	kHz			
ProtecciónAltavozLimitación de sobrecarga, protección de potencia integral, fallo de CCAmplificadorTérmica, sobrecorriente de salidaAlimentaciónTérmica, sobrevoltaje de salida, sobrecorriente de salidaConectores de entrada/salidaEntradaInput1: combinado × 1, Input2: combinado × 1, RCA PIN × 2 (no balanceados)SalidaOutput: XLR3-32 × 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)Impedancia de entradaAlimentaciónEntrada de CA IEC AC × 1Impedancia de entradaINPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBuSensibilidad de entrada miximoINPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada miximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía en reposo18 W60 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C	HPF (filtro de paso	alto)	OFF (desactivado), 100 Hz, 120 Hz, 24 dB/oct.						
AmplificadorTérmica, sobrecorriente de salidaAlimentaciónTérmica, sobrevoltaje de salida, sobrecorriente de salidaConectores de entrada/salidaEntradaInput1: combinado x 1, Input2: combinado x 1, RCA PIN x 2 (no balanceados)SalidaOutput: XLR3-32 x 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)AlimentaciónEntrada de CA IEC AC x 1Impedancia de entradaINPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBuSensibilidad de entrada máximoINPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada máximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL x 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía a 1/8 de potencia74 W60 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C	Preajuste DSP		D-CONTOUR: FOH/MAIN, MONITOR, OFF						
Alimentación Térmica, sobrevoltaje de salida, sobrecorriente de salida Conectores de entrada/salida Entrada Salida Output: XLR3-32 × 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla) Alimentación Entrada de CA IEC AC × 1 Impedancia de entrada INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩ Sensibilidad de entrada (LEVEL: máximo) INPUT1: LINE: 10 kBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: +10 dBu Sensibilidad de entrada (LEVEL: centro) INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu Nivel de entrada máximo INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu Controles LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER Indicadores (LED) LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja) Consumo de energía en reposo 18 W Consumo de energía a 1/8 de potencia Requerimientos de alimentación 100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz Márgenes de temperatura Funcionamiento Almacenamiento Mín20°C-máx. 50°C	Protección	Altavoz							
Conectores de entradaEntradaInput1: combinado x 1, Input2: combinado x 1, RCA PIN x 2 (no balanceados)entrada/salidaSalidaOutput: XLR3-32 x 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)Impedancia de entradaEntrada de CA IEC AC x 1Impedancia de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada máximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL x 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía a 1/8 de potencia74 W60 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C		Amplificador							
Conectores de entradaEntradaInput1: combinado x 1, Input2: combinado x 1, RCA PIN x 2 (no balanceados)entrada/salidaSalidaOutput: XLR3-32 x 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)Impedancia de entradaEntrada de CA IEC AC x 1Impedancia de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada máximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL x 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía a 1/8 de potencia74 W60 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C		Alimentación	,						
entrada/salidaSalidaOutput: XLR3-32 × 1 (CH1 directa paralela o CH1+CH2 mezcla)Impedancia de entradaEntrada de CA IEC AC × 1Impedancia de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩSensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBuSensibilidad de entrada (LEVEL: centro)INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBuNivel de entrada máximoINPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBuControlesLEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWERIndicadores (LED)LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)Consumo de energía en reposo18 W18 WConsumo de energía a 1/8 de potencia74 W60 WRequerimientos de alimentación100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 HzMárgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C	Conectores de								
Alimentación Entrada de CA IEC AC × 1 Impedancia de entrada INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩ Sensibilidad de entrada (LEVEL: máximo) INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBu Sensibilidad de entrada (LEVEL: centro) INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu Nivel de entrada máximo INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu Controles LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER Indicadores (LED) LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja) Consumo de energía en reposo 18 W 18 W Consumo de energía a 1/8 de potencia 74 W 60 W Requerimientos de alimentación 100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz Márgenes de temperatura Funcionamiento Mín. 5°C-máx. 40°C									
Impedancia de entrada INPUT1: LINE: 10 kΩ, MIC: 3 kΩ, INPUT2: 10 kΩ Sensibilidad de entrada (LEVEL: máximo) INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBu Sensibilidad de entrada (LEVEL: centro) INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu Nivel de entrada máximo INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu Controles LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER Indicadores (LED) LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja) Consumo de energía en reposo 18 W Consumo de energía a 1/8 de potencia Requerimientos de alimentación 100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz Márgenes de temperatura Funcionamiento Mín. 5°C-máx. 40°C									
Sensibilidad de entrada (LEVEL: máximo)  Sensibilidad de entrada (LEVEL: centro)  INPUT1: LINE: 0 dBu, MIC: -32 dBu, INPUT2: 0 dBu  INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu  Nivel de entrada máximo  INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu  Controles  LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER  Indicadores (LED)  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  Consumo de energía en reposo  18 W  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura    Funcionamiento   Mín. 5°C-máx. 40°C   Mín20°C-máx. 50°C	Impedancia de en								
Sensibilidad de entrada (LEVEL: centro)  INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu  Nivel de entrada máximo  INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu  Controles  LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER  Indicadores (LED)  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  Consumo de energía en reposo  18 W  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura  Mín. 5°C-máx. 40°C  Almacenamiento  Mín20°C-máx. 50°C									
Nivel de entrada máximo  INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu  Controles  LEVEL x 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER  Indicadores (LED)  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  Consumo de energía en reposo  18 W  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura  Mín. 5°C-máx. 40°C  Almacenamiento  Mín20°C-máx. 50°C									
Controles  LEVEL × 2, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, THRU/MIX, POWER  Indicadores (LED)  Consumo de energía en reposo  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  Márgenes de temperatura  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  18 W  74 W  60 W  Mín. 5°C-máx. 40°C  Mín20°C-máx. 50°C									
Indicadores (LED)  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  Consumo de energía en reposo  18 W  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura  Mín. 5°C-máx. 40°C  Almacenamiento  LIMIT (rojo), SIGNAL (verde), PROTECTION (rojo), POWER (verde), D-CONTOUR (naranja)  18 W  18 W  60 W  Mín. 5°C-máx. 40°C									
Consumo de energía en reposo  18 W  Consumo de energía a 1/8 de potencia  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de Funcionamiento  Mín. 5°C-máx. 40°C  temperatura  Mín20°C-máx. 50°C									
Consumo de energía a 1/8 de potencia  74 W  Requerimientos de alimentación  100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura  Mín. 5°C-máx. 40°C  Almacenamiento  Mín20°C-máx. 50°C									
Requerimientos de alimentación 100 V, 110-120 V, 220-240 V, 110 V/127 V/220 V (Brasil), 50/60 Hz  Márgenes de temperatura Funcionamiento Mín. 5°C-máx. 40°C  Almacenamiento Mín20°C-máx. 50°C	<u> </u>						-		
Márgenes de temperaturaFuncionamientoMín. 5°C-máx. 40°CAlmacenamientoMín20°C-máx. 50°C									
temperatura Almacenamiento Mín. –20°C–máx. 50°C			·						
	-								
Cable de CA Longitud 2.500 ± 50 mm									
	1:0blo do ('A	I Lonaitud	2.500 ± 50 mm						

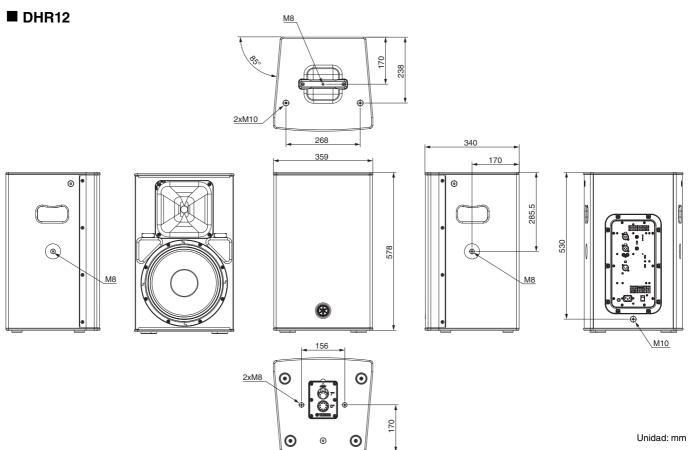
<sup>\*1</sup> Dinámica: potencia de picos total de salidas individuales. Medida a impedancia de carga mínima, con protección desactivada. Continua: medida a impedancia nominal, con protección activada.

# Diagrama de bloque

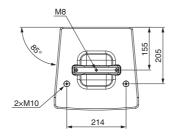


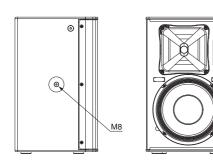
# **Dimensiones**

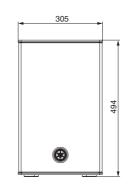
# DHR15 2-M10 336 432 405 M10 Unidad: mm

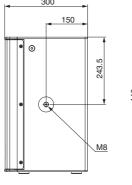


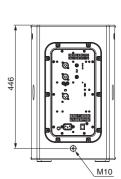
# ■ DHR10

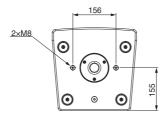






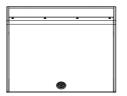


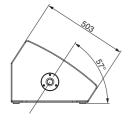


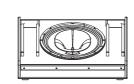


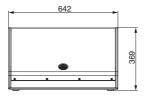
Unidad: mm

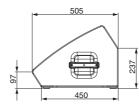
# ■ DHR15M

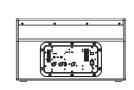


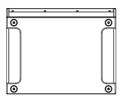








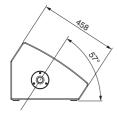


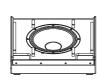


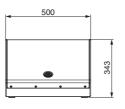
Unidad: mm

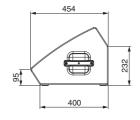
# ■ DHR12M















Unidad: mm

<sup>\*</sup> El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Yamaha Pro Audio global website https://www.yamahaproaudio.com/

Yamaha Downloads https://download.yamaha.com/